

# Balletto dei Planeti

## Stage de danse

8 au 16 août 2015

## Auxerre

Renaissance Italienne  
Baroque

Flûte et Tambour  
Danse Irlandaise



Organisé par Bassa Toscana  
[www.bassatoscana.fr](http://www.bassatoscana.fr) 06 74 36 51 48



# Balletto dei Pianeti

Si la danse nous permet d'avoir les pieds sur terre, elle nous offre surtout le privilège d'avoir la tête dans les étoiles.

Les Auxerrois vivent certainement sans le savoir au rythme d'une horloge solaire. La Tour Gaillarde (encore une danse du XVIème siècle!) est flanquée d'une pendule où le soleil et la lune sont fixés à chacune des deux aiguilles.

A la Renaissance, suivant la pensée néo-platonicienne, la danse peut unir les hommes et le céleste en reproduisant l'équilibre du cosmos. Léonard De Vinci en 1493 conçoit le spectacle « *La Festa del Paradiso* » où est symbolisée l'harmonie universelle. C'est ainsi que des danses du répertoire écrit, telles que « *Vénus, Ardente Sole, Chiara Stella, ...* » seront exécutées lors du stage.

Pour l'époque Baroque, comment ne pas évoquer Louis XIV, le roi dansant?! En tant qu'Apollon, le Roi Soleil occupe la position centrale du mouvement orbital des courtisans.

Sous un ciel étoilé, Bernadette, Stéphane et Nick proposeront, **le dimanche 16 août à l'Abbaye Saint-Germain**, un spectacle exécuté par les stagiaires et accompagné par La Voilotte, suivi d'un **Bal Renaissance** sur le parvis. Les arcades du cloître vibreront aux chants de l'Ensemble Vocal d'Auxerre. Solène, en ménestrier, conduira le public vers son enfance en interprétant « *Au clair de la lune* ».

*PS: le « Recueil des plus belles et excellentes chansons en forme de voix-de-ville » de Chardavoine paru en 1576 présente une succession de notes semblables à celles de « Au clair de la lune ». Mais la mélodie de cette chanson enfantine est parfois attribuée à Jean-Baptiste Lully, air retrouvé dans le ballet de l'Opéra « Cadmus et Hermione » (1673).*

Sculpture « Equilibre »  
Christophe JOANNES

**Production Bassa Toscana  
avec le soutien de la ville  
d'Auxerre**

Bassa Toscana  
23, rue des Grands Champs  
Laborde  
89000 Auxerre  
contact@bassatoscana.fr  
www.bassatoscana.fr

**Président:**  
Jean-François Méchain

**Animateurs:**

*Renaissance Italienne*  
Bernadette Jacquet  
Stéphane Quéant

*Danse Baroque*  
Nick Nguyen

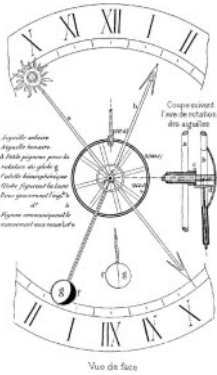
*Flûte et Tambour*  
Solène Riot

*Danse Irlandaise,*  
Philippe Lemoine

**Renseignements**  
S. Quéant: 06 74 36 51 48

# La tour de l'horloge

L'Horloge d'Auxerre  
Echelle de Millimètres (1/1000)

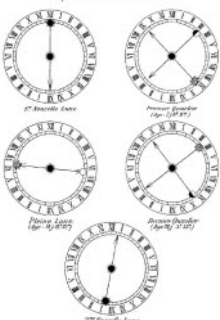


Vue de face



Cadran astronomique  
de l'Horloge d'Auxerre

Principales Phases d'une Journee



2<sup>e</sup> Nouvelle lune  
Belle horlogerie de la 1<sup>re</sup> S. S. et son architecte de Bell.



« En 1457, le comte Jean de Bourgogne, en permettant aux Bourgeois d'élever une horloge sur la tour qui défendait l'entrée de cette porte (porte du Comte), lui donna une destination qu'elle devait conserver. Cependant, ce ne fut qu'après 1483 que l'édifice fut exécuté. [...]

La tour de Saint-Eusèbe avait suffi pendant plusieurs siècles aux Auxerrois pour placer leur horloge et pour conserver leurs archives. [...]

Gaillarde. Tel est le nom de la tour reconstruite par les comtes sur laquelle devait s'élever l'édifice merveilleux de l'horloge. On la refit alors en partie et de carrée qu'elle était on lui donna la forme ronde. [...]

Les devises faisant allusion à la marche du temps et du soleil ne pouvaient manquer d'être employées dans la décoration de l'horloge.

On remarque au dessous du cadran, du côté du levant ce distique latin:

« *Dum morior moreris, moriens tamen hora renascor; Nascere sic coelo, dum moriere solo.-1672* »

Et sur le côté de l'ouest celui-ci:  
« *Me primum motat coelum; mea regula celum est: Si tua sit coelum regula, tutus abis.* »

Et sur le cadran solaire, placé sur le côté sud de la tour, ces quatre mots expressifs:

« *Me lumen, vos umbra.* » [...]

Le cadran de l'horloge présente une particularité qui date des réparations faites il y a quarante ans. Avec l'aiguille qui marque les heures du jour moyen solaire on a placé une seconde aiguille pour marquer les heures lunaires. Elle porte un globe moitié noir, moitié doré, qui tourne sur son axe et indique les phases de la lune. »

Extraits de l'ouvrage « *Histoire anecdotique des rues d'Auxerre* » Quantin - 1869.

# Bassa Toscana



La compagnie **Bassa Toscana** a été créée fin 2000. Elle a établi son siège à Auxerre, en Bourgogne, pour mettre en valeur le patrimoine et l'histoire de la région. Bassa Toscana fait le pari d'une offre culturelle originale, fondée à la fois sur les connaissances historiques et patrimoniales et sur la convocation du rêve et de l'imaginaire. Les costumes sont des reconstitutions de gravures du XVe et XVIe siècles. Quant aux danses, ce sont les traités de Négri, de Caroso et de Thoinot Arbeau, chanoine de Langres (« Orchésographie », 1588) qui ont permis de retrouver les chorégraphies de la Renaissance.

La compagnie Bourguignonne propose des créations, des conférences dansées, des stages et des ateliers pour enfants ou adultes qui mettent en valeur le lien fort entre le passé et le présent, entre le patrimoine et le monde actuel. A travers la découverte et la pratique de la danse Renaissance, Bassa Toscana a pour ambition de révéler la richesse d'un patrimoine français dans le but d'affermir la cohésion et le lien social autour des valeurs artistiques et historiques.

La rencontre avec Obsidienne et Compagnie permet aux chorégraphes de Bassa Toscana de participer aux créations de cet ensemble musical dirigé par Emmanuel Bonnardot (*Ballades en balades, Fricassée de chansons, Le Jardin des Délices, Miracle, le Roman de Fauvel, le Livre Vermeil de Montserrat et Chantons sous la neige* pour les fêtes de l'âne entre 2005 et 2015 ou encore, *L'Amour de moy s'y est enclose*, pour les festivals de musique ancienne de Nantes et du Haut Jura 2008).

Bassa Toscana a été engagée dans plusieurs projets au côté de La Fenice avec Jean Tubéry élargissant son répertoire à la danse Baroque.

La compagnie est également associée à d'autres ensembles musicaux tels que Perceval, Les Coccigrués, Les Hautbois d'Henry IV, La Bellezza, La Maurache, Joër... Elle a franchi les frontières de l'Allemagne avec les musiciens de l'Ensemble La Voilotte de Mannheim. La collaboration avec le conservatoire d'Auxerre a permis la création de nombreux spectacles, réunissant dans une même émotion scénique amateurs et professionnels.

La souplesse artistique et créative des chorégraphes confère à Bassa Toscana toute son originalité et toute sa faculté d'adaptation au thème de chaque spectacle. Le beau, l'émotion et l'humour contribuent toujours à l'élaboration des programmes, qu'ils soient purement narratifs ou allégoriques, ou simplement composés d'une suite de danses.



# Danse Renaissance Italienne

Chorégraphes de **Bassa Toscana**, **Bernadette Jacquet** (diplômée en architecture) et **Stéphane Quéant** (titulaire du D.E.), danseurs de formation classique, ont suivi une carrière professionnelle. Leur intérêt pour l'Histoire réunit leur trajectoire dans des stages de danse ancienne. Ainsi, ils se produisent au sein de la Cour du Roi René dans de nombreux festivals et spectacles dont *Roméo et Juliette* au festival d'Anjou. Ils sont amenés à être chorégraphes de différentes pièces de théâtre (*Le Bourgeois Gentilhomme*, *Le Voyage de Monsieur Perichon...*). Aujourd'hui danseurs et chorégraphes de l'association Bassa Toscana, leur désir est de transmettre leur passion à leurs contemporains par des représentations et des stages s'inscrivant dans l'univers de la Renaissance.

## Programme du stage

Voltati in ça Rosina, *De Pratica seu Arte Tripudii*

Giovanni Ambrosio

Venus

Lorenzo de Medici

Branle Charlotte, Orchésographie

Thoinot Arbeau, Bassa Toscana

Chiara Stella, cascarda, *Il Ballarino*

Fabritio Caroso

Allegrezza d'Amore, *Nobilita di Dame*

Fabritio Caroso

Ardente Sole, *Il Ballarino*

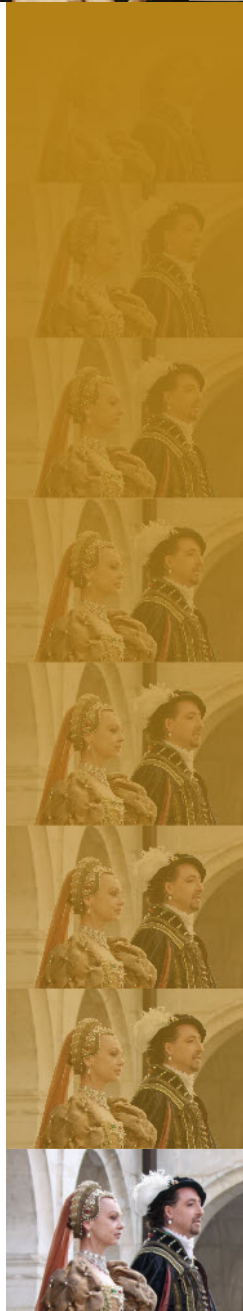
Fabritio Caroso

Gaillarde Au Joly Bois, *Phalèse*

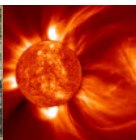
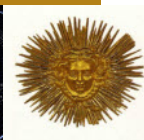
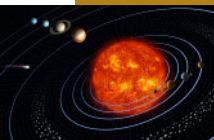
Bassa Toscana

La Nizzarda, *Le Gratie d'Amore*

Cesare Negri, Bassa Toscana







# Danse Baroque

Après des études de mime et de danse classique, **Nick Nguyen** est engagé au Ballet National d'Equateur puis au Washington ballet. De retour en France, il rencontre Francine Lancelot qui lui propose de rejoindre sa compagnie Ris et Dancieries avec laquelle il travaillera sept ans. Puis il continuera pendant deux ans avec Béatrice Massin dans la compagnie Fêtes Galantes et c'est avec la Cie l'Eventail qu'il choisit de poursuivre sa carrière de soliste où il passera plus de dix ans à servir les chorégraphies de Marie Geneviève Massé. Parallèlement à sa carrière de danseur baroque, il chorégraphie pour des Opéras, anime des conférences-démonstrations ainsi que des ateliers et master class sur la danse Baroque.

## Programme du stage

Echauffement et cours de technique baroque

Allemande

Nick Nguyen

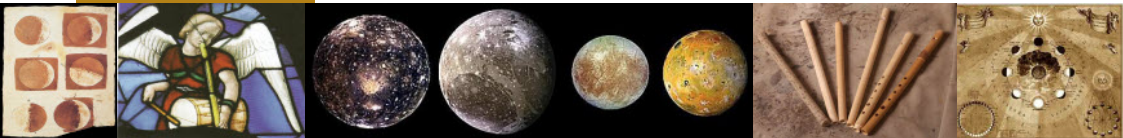
Rigaudon de Didon  
Opéra de Didon  
Desmarest

Traité de Descan

Contredanse La Frêne

VIème Recueil de Danses et de Contredanses  
Pour l'année 1708  
Feuillet





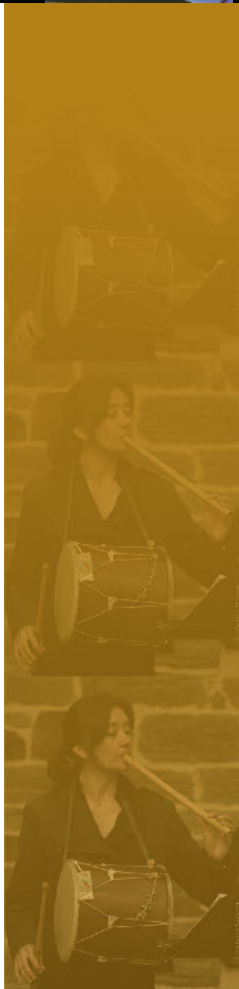
# La flûte à une main et tambour

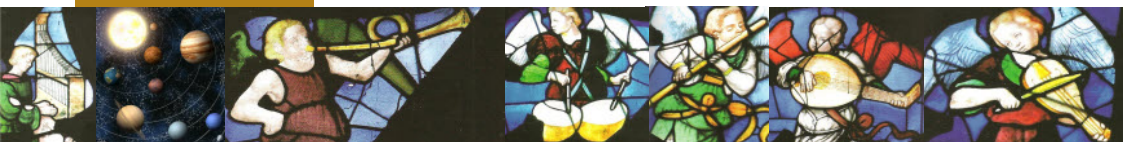
La flûte à une main et le tambour constituent l'association parfaite de deux instruments opposés, l'un mélodique et l'autre rythmique, pour répondre à la fonction du maître à danser de la Renaissance : le tambourinaire.

*"Sois le grand ami des tambourinaires, car dans la danse ils peuvent aider grandement... s'il t'arrivait de te tromper, maraud, eux pourraient rattraper tes erreurs en allongeant la danse ou en la raccourcissant."* (A. Arena, *Ad Suos Compagnones Studentes*, 1520).

**Solène Riot**, flûtiste à bec et cornettiste à bouquin, est diplômée du Conservatoire royal de la Haye (Pays-Bas) et du Conservatoire à rayonnement régional de Paris. Son intérêt pour le Moyen Âge et la Renaissance l'ont amenée à se spécialiser en cornemuse et en flûte à une main et tambour, notamment au Centre de musique médiévale de Paris. Elle s'est également intéressée à la danse Renaissance lors de stages avec la compagnie Maître Guillaume et la compagnie Outre mesure. Elle a travaillé avec des personnalités remarquables comme Jordi Savall, Jean Tubery, Emmanuelle Haïm et se produit régulièrement avec l'ensemble vocal de la Cathédrale Notre-Dame de Paris, l'ensemble Tictactus et l'ensemble vocal et instrumental La Bellezza qu'elle a créé et qu'elle dirige depuis 2010. Titulaire du Diplôme d'État de musique ancienne, Solène transmet sa passion au conservatoire Erik Satie du VII<sup>e</sup> arrondissement de Paris, à l'école de musique de Franconville et à la Philharmonie de Paris.

Lors de ce stage, les participants découvriront les bases rythmiques des danses de la Renaissance à travers les battues au tambour des bransles simples, doubles et de Poitou, de l'allemande et du saltarello, de la pavane et de la gaillarde. La flûte tambourine sera abordée à travers un enseignement privilégiant la transmission orale. Des flûtes à une main et des tambours seront mis à disposition des stagiaires qui débutent l'instrument. Il sera également proposé un travail approfondi sur la coordination, la respiration et le tempo.



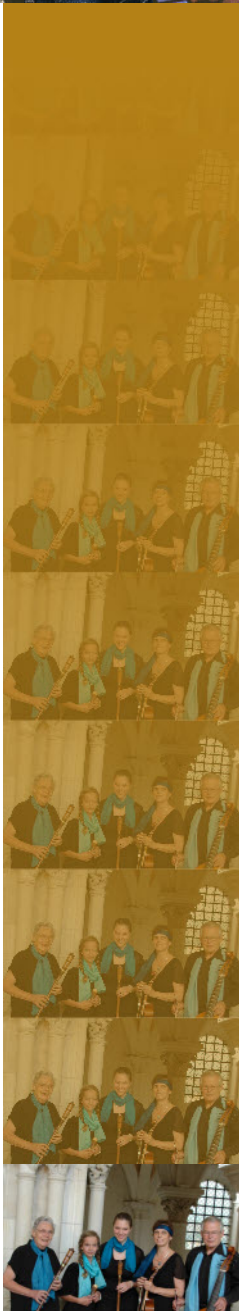


# La Voilotte

L'ensemble de **La Voilotte**, créé en 1999, regroupe des musiciens spécialisés en musique ancienne. Il est dirigé par **Elisabeth Zehm-Thoma**. Le répertoire principal est l'interprétation de musiques du Moyen Âge et de la Renaissance. Lyre, viole de gambe, flûtes Renaissance, clairons, harpe, percussions..., constituent l'instrumentarium des concerts et bals.

Elisabeth Zehm-Thoma a fait des études aux conservatoires de Heidelberg-Mannheim et de Würzburg, se concentrant sur le piano, la viole de gambe et la musique ancienne. Elle a participé à des concerts, avec le "Mannheimer Barocktrio". Ses concerts de musique de chambre l'ont menée en différents pays européens et aux Etats-Unis et ont été suivis d'invitations à la radio et à la télévision. Après avoir enseigné le piano, la flûte, la viole de gambe à l'école de musique de Mannheim, et dirigé le département d'Ilvesheim, elle a fondé sa propre école KlangBogen en 2002.

Bassa Toscana et La Voilotte se sont rencontrés en 2007. Depuis, de nombreux échanges entre l'Allemagne et la France ont donné lieu à des spectacles dont le succès est fondé sur l'amitié et la complicité artistique nées entre les deux ensembles.







# Philippe Lemoine

Philippe décide de suivre une formation professionnelle à la danse de caractère française : il a choisi de faire de l'enseignement de la danse traditionnelle son métier. Depuis lors, entre formations professionnelles auprès de professeurs à l'École du Ballet de l'Opéra de Paris et stages de danses des régions de France et d'ailleurs, notre artiste évolue au cœur d'une discipline - la danse traditionnelle - pas toujours très connue...

En tant que danseur professionnel, Philippe fait ses premières armes et apprend beaucoup au sein de la Compagnie de Danse Populaire Française, dirigée par le couple Blaise ; il y entre en 1991 et ne l'a jamais quittée. Peu à peu, il participe à d'autres troupes, notamment le « Bal Paré » (devenu « Ballet Capriole »), sous la direction de Marotte Pichon et « La Cour du Roi René » de Mickaël Kerjean. Il crée avec Sophie Minot la Compagnie LM danse qui met en scènes les danses d'hier et d'aujourd'hui. De ces compagnies, il sera danseur, puis répétiteur ou chorégraphe... En parallèle, il danse pour l'ADIAM et participe à d'autres projets. Toutes ces activités, auxquelles s'ajoute celle de professeur, lui vaudront de danser dans de nombreux pays. Philippe a donc à son actif un parcours « débordant » : danseur, professeur au sein d'associations, mais également dans les conservatoires et les écoles primaires, créateur et organisateur de spectacles... De nombreuses créations, toutes aussi variées les unes que les autres, avec cependant un point commun : l'utilisation, fidèle ou « dépoluée », du patrimoine des régions, de l'imagerie traditionnelle, de l'histoire et de la littérature..

## Set dancing irlandais

Set dancing désigne un type de danse en groupe. Ce qu'on appelle « set dancing » en Irlande regroupe des danses que l'on appelle quadrilles en français. Il s'agit d'un des trois grands types de danse populaire irlandaise. Les quadrilles sont dansés par groupe de quatre couples qui forment un cercle ou un carré lorsqu'ils sont à leurs places de départ que l'on danse sur des airs de reel, de jig, de polka, de hornpipe... Chaque partie est constituée par des enchaînements de mouvements différents et fixés à l'avance (moulin, chaîne, promenade, pivot, etc...) qui sont dansés par un ou plusieurs couples. Certains reviennent comme un refrain. Il y a parfois un « Caller » qui annonce les mouvements à faire au fur et à mesure. Lors de cette journée découverte, nous danserons différents set et d'autres danses d'animations des céilí (bals).





# O rganisation du stage

## Samedi 8 Août

13h00 - 14h00

Accueil des stagiaires

14h00 - 15h00

Présentation du stage

15h00 - 18h00

Cours tutti Baroque

**A partir du 9 Août, 1 heure par jour d'initiation à la flûte à une main et tambour.**



## Dimanche 9 Août journée type I

10h - 11h

Cours tutti Renaissance

11h - 13h

Renaissance G1, Baroque G2

14h30 - 17h30

Baroque G1, Renaissance G2

## Lundi 10 Août journée type II

10h - 11h

Cours tutti Renaissance

11h - 13h

Renaissance G2, Baroque G1

14h30 - 17h30

Baroque G2, Renaissance G1



## Mardi 11 Août

10h - 13h

Atelier découverte Ph. Lemoine

14h30 - 17h30

Atelier découverte Ph. Lemoine

Studios de Danse

## Mercredi 12 Août journée type I

**Visite nocturne en costume du Château d'Ancy le Franc**

## Jeudi 13 Août journée type II

## Vendredi 14 Août journée type I

## Samedi 15 Août journée type II



Abbaye Saint-Germain

## Dimanche 16 Août

11h - 13h

Répétition du spectacle en studio

14h30 - 18h30

Générale avec l'Ensemble La

Voilotte à l'Abbaye St-Germain

**20h30 Spectacle dans le Cloître de l'Abbaye Saint-Germain et Bal Renaissance sur le parvis Festival « Tréteaux dans la soirée »**

Pour une participation au spectacle, prévoir un costume de style renaissance ou baroque.

Cette organisation est donnée à titre indicatif et peut être modifiée durant la semaine.

# Renseignements

## Cours de Danse

Tarif préférentiel pour une inscription avant le 31 mai 2015

**330 €**

Tarif de base pour une inscription après le 31 mai 2015

**390 €**

Tarif couple ou famille sur demande.

## Acompte

Un acompte de 80 €uros à l'ordre de Bassa Toscana doit être envoyé avant le 31 mai 2015 pour le tarif préférentiel ou avant le 15 juillet 2015 pour le tarif de base avec la fiche d'inscription. L'acompte n'est pas remboursable en cas de désistement après le 1er août 2015.

## Studio de danse

Maison de la Danse,  
9 rue Milliaux 89000 Auxerre

## Les frais de voyage, d'hébergement et les repas sont à la charge des stagiaires.

### Renseignements

Office de tourisme de l'Auxerrois  
1 quai de la République,  
89000 Auxerre

Tél: 33 (0)3 86 52 06 19

Site: <http://www.ot-auxerre.fr>

# Fiche d'inscription

Nom .....

Prénom .....

Nationalité .....

Adresse .....

.....

Pays .....

Téléphone .....

Mobile .....

E.Mail .....

Niveaux de danse:

Danse Renaissance .....

Danse Baroque .....

Je joins un chèque à l'ordre de

« Bassa Toscana » .....€

Date .....

Signature

**Bulletin à renvoyer  
avec le paiement à:**

**M. Chemin,**

**trésorier de Bassa Toscana,**

**41, rue Pierre Semard**

**94120 Fontenay-sous-bois**

# Découvrez Auxerre ville d'Art et d'Histoire

La Cathédrale Saint-Etienne (XIe-XVIe siècles)

L'église Saint-Eusèbe (XIIe - XVIe siècles)

L'Abbaye Saint-Germain (IXe-XVIIIe siècles)

La chapelle des Visitandines (XVIIIe siècle)

La Tour de l'Horloge (XVe siècle) et le vieil Auxerre

Le musée Leblanc Duvernoy

La maison du Coche-d'Eau (XVIe siècle)

Le musée de l'Abbaye Saint-Germain

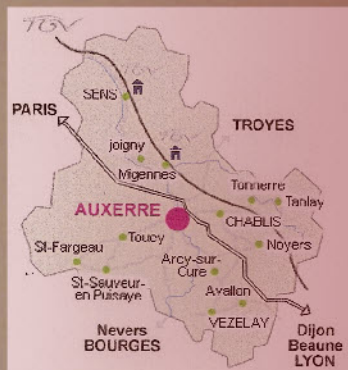
La place Saint-Nicolas (XVIe siècle)

Le musée d'Histoire Naturelle

L'église Saint-Pierre en vallée (XVIe - XVIIIe siècles)

La maison de l'Arquebuse

## Plan d'accès



## Bassa Toscana remercie pour leur soutien:

La Mairie d'Auxerre

Le Festival auxerrois « Tréteaux dans la soirée »

Le CRD d'Auxerre

L'Abbaye Saint-Germain

L'Ensemble Vocal d'Auxerre

L'Ensemble Obsidienne et Cie

Christophe Joannes, sculpteur



[www.elbock.fr](http://www.elbock.fr)

[Atelier.elbock@free.fr](mailto:Atelier.elbock@free.fr)

**AUXERRE**